



Aqualift F Basic

EN Siurblynė / montavimo ir eksploatavimo
instrukcija48



Turinys

1	Informacija apie instrukciją	49
2	Sauga	49
3	Įvadas	53
4	Techniniai duomenys	62
5	Montavimas	64
6	Paleidimas	79
7	Naudojimas	81
8	Techninė priežiūra	88
9	Gedimų šalinimas	93

Gerbiamas kliente,

Būdama patyrusiu aukščiausios kokybės nusausinimo technologijos pagrindu gaminamų naujoviškų produktų gamintoja, „KESSEL“ siūlo integruotus sistemos sprendimus ir į klientą orientuotas paslaugas. Laikomės aukščiausių kokybės standartų reikalavimų ir orientuojamės į tvarumą - ne tik gamindami savo gaminius, bet ir siekdami jų ilgalaikio veikimo, jūsų turto ir jūsų pačių saugumo.

Jūsų „KESSEL AG“

Bahnhofstraße 31

85101 Lentingas, Vokietija



Mūsų aukštos kvalifikacijos vietiniai techninės priežiūros partneriai mielai jums padės išspręsti galimas technines problemas. Apsilankykite ir sužinokite reikiamus kontaktinius duomenis:

www.kessel.de/kundendienst



Jei reikia, mūsų gamyklos klientų aptarnavimo tarnyba teikia tokias paslaugas kaip perdavimas eksploatuoti, techninė priežiūra ar bendras patikrinimas visame DACH regione, kitose šalyse. Informacija dėl galimų paslaugų ir užsakymų pateikiama:

<http://www.kessel.de/service/kundenservice.html>

1 Informacija apie instrukciją

Ši paprasta vizualizacija palengvina instrukcijos peržiūrą:

Simbolis	Paaiškinimas
[1]	Žiūrėti 1
(5)	5 pozicija pateikiamame paveiksle
➊ ➋ ➌ ➍ ➎ ...	Veiksmo numeris paveiksle
👁 Patikrinkite, ar aktyvuotas rankinis valdymas	Nurodymas veiksmui
▶ Paspauskite „OK“.	Veiksmas
✓ Sistema paruoša darbui.	Veiksmo rezultatas
Žr. „Sauga“, 49 lapas	Nuoroda į 2 dalį
Paryškintas tekstas	Svarbi arba susijusi su sauga informacija
<i>Kursyvas</i>	Alternatyva arba papildoma informacija (t.y., ATEX variantui)
❗	Techninė informacija arba nurodymai į kuriuos reikia atsižvelgti

2 Sauga

Naudojami šie simboliai:

Piktograma	Reikšmė
	Izoliuokite įrenginį!
	Laikykites naudojimo instrukcijos
CE	CE ženklas
	Įspėjimas, elektra
	WEEE piktograma, produktui taikomos RoHS gairės
	Žeminkite prieš naudojimą
	Įspėja apie pavojų žmonėms. Nepaisydami šio įspėjimo, galite sunkiai susižeisti arba mirti.
	Įspėja apie pavojų žmonėms ir medžiagoms. Nepaisydami šio įspėjimo, galite sunkiai susižeisti arba sugadinti medžiagas.



2.1 Darbuotojai / kvalifikacija

Sistemos eksploatavimui taikomos atitinkamos eksploatavimo saugos taisyklės ir pavojingų medžiagų reglamentas ar jų nacionaliniai atitikmenys.

Sistemos operatorius privalo:

- ▶ atlikti rizikos vertinimą
- ▶ nustatyti ir pažymėti atitinkamas pavojingas zonas
- ▶ vykdyti saugos mokymus
- ▶ apsaugoti sistemą nuo neleistino naudojimo.

Asmuo ¹	Patvirtinti veiksmai naudojant KESSEL sistemą			
Eksploatuojanti organizacija	Apžiūra, patikrinimas, baterijos keitimas			
Techninis ekspertas, (yra susipažinęs, supranta naudojimo instrukciją)		Ištuštinimas, valymas (vidaus), veikimo bandymas, valdymo bloko konfigūracijos nustatymas		
Technikos specialistas, (specialistas meistras, pagal montavimo instrukcijas ir vykdymo standartus)			Komponentų montavimas, keitimas, techninė priežiūra, paleidimas	

Asmuo ¹	Patvirtinti veiksmai naudojant KESSEL sistemą			
Kvalifikuotas elektrikas VDE 0105 (pagal elektros saugos taisykles arba taikomus standartus)				Darbai su elektros instaliacija

1) Eksploatavimo ir surinkimo darbus gali atlikti tik vyresni, nei 18 metų asmenys.

2.2 Bendrieji saugos nurodymai

Sistemos ir jos dalių naudojimo instrukcijos, techninės priežiūros įrašai ir perdavimo sertifikatai turi būti saugomi šalia sistemos ir būti nuolat prieinami.

Montuojant, eksploatuojant, vykdant techninę prižiūrą ar sistemos remontą reikia laikytis nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių, atitinkamų DIN ir VDE standartų bei direktyvų, taip pat vietinės elektros tiekimo pramonės direktyvų.



PASTABA

Atjunkite sistemą nuo maitinimo šaltinių!

- Darbo metu įsitikinkite, kad elektriniai komponentai yra atjungti nuo maitinimo šaltinių.



ĮSPĖJIMAS

Dalys po srove

Dirbdami su elektros laidais ir jungtimis, laikykitės šių nurodymų:

- Nacionalinių teisės aktų, taikomų visiems sistemos elektros darbams.
- Sistema turi būti maitinama per liekamosios srovės valdomą apsauginį įtaisą (RCD), kurio likutinė srovė yra ne didesnė kaip 30mA.

Valdymo blokas ir plūdės jungiklis arba lygio valdiklis veikia, todėl jų negalima atidaryti.

Turi būti užtikrinta, kad elektros kabeliai ir visos kitos elektros sistemos dalys yra nepriekaištingos būklės. Nustačius sistemos gedimus jokių būdu negalima jos eksploatuoti arba, jei ji jau veikia - ją reikia nedelsiant išjungti.





ĮSPĖJIMAS

Viršįtampio keliamas pavojus!

- ▶ Sistemą naudokite tik pastatuose, kuriuose yra sumontuota apsaugos nuo viršįtampių sistema (pvz., viršįtampių ribotuvas, 2 tipo, kaip numato VDE reglamentas). Trukdžių įtampa gali labai sugadinti elektrinius komponentus ir sukelti sistemos gedimą.



DĖMESIO

Karšti paviršiai!

Pavaros variklis darbo metu gali kaisti.

- ▶ Dėvėkite apsaugines pirštines



ĮSPĖJIMAS

Rizika transportavimo metu/sistemos svoris!

- ▶ Patikrinkite sistemos / sistemos komponentų svorį (žr. „Techninius duomenis“ 62 lapę).
- ▶ Atkreipkite dėmesį į teisingus kėlimo ir ergonominius veiksnius.



PASTABA

Užterštas paviršius!

Sistema ir aplinka gali būti užterštos mikrobais.

- ▶ Nelaikykite ir nevartokite maisto toje pačioje patalpoje.
- ▶ Venkite liesti paviršiaus, pašalinkite matomus
- ▶ nešvarumus. Po darbo būtinai plaukitės rankas.

Būtinios asmeninės apsaugos priemonės!

Montuodami, atlikdami techninę priežiūrą ir utilizuodami sistemą, visada dėvėkite apsaugines priemones:



- Apsauginius
 - drabužius
- Apsaugines
pirštines



- Apsauginius
 - batus Akių
- apsaugą



DĖMESIO

SiurbLIAI gali įsijungti netikėtai.

Prieš atlikdami sistemos techninės priežiūros ar remonto darbus, ją išjunkite arba atjunkite nuo maitinimo šaltinio.

- ▶ Siurblys neturi veikti be pumpuojamos terpės arba kai jos yra per daug, sparnuotė ir siurblio korpusas visada turi būti terpėje bent iki mažiausio panardinimo gylio.
- ▶ Siurblio negalima naudoti, kai vandenyje yra žmonių arba slėgio vamzdis nėra prijungtas.
- ▶ Siurblys formuoja siurbimo slėgį / perteklinį slėgį.

3 Įvadas

3.1 Naudojimas pagal paskirtį

Sistema gali būti naudojama tik įprastoms valytoms buitiniams nuotekoms (be srutų), jos negalima naudoti degiems ar sprogims skysčiams ar tirpikliams.



ĮSPĖJIMAS

Sistemos naudojimas potencialiai sprogioje aplinkoje (ATEX) draudžiamas.

Sistema yra tinkama montuoti žemėje ar vandeniui šalinti žemiau grįžtamojo srauto lygio.

Sistema nėra tinkama montuoti požeminiame vandenyje.

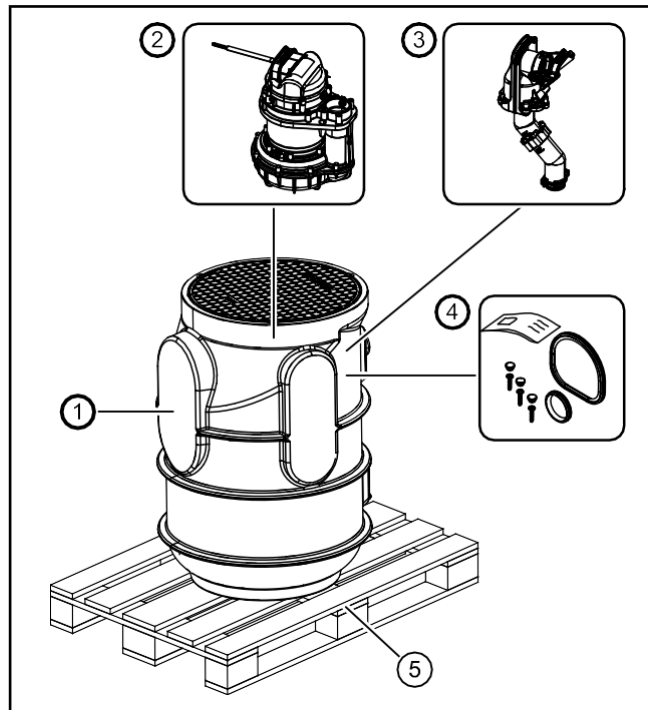
Buitinės nuotekos yra vienintelė tinkama pumpavimui terpė.

Laikykitės šalies ir vietinių savivaldybių taisyklių - dažnai, be kita ko, nustatoma maksimali nuotekų temperatūra (pvz., 35 °C).

Visi pakeitimai ar patobulinimai, kurie atliekami be aiškaus ir rašytinio gamintojo sutikimo, neoriginalių atsarginių dalių naudojimas ir remontas, kurį atlieka gamintojo neįgaliotos įmonės ar asmenys, yra laikomi suteiktos gamintojo garantijos atšaukimo priežastimis.

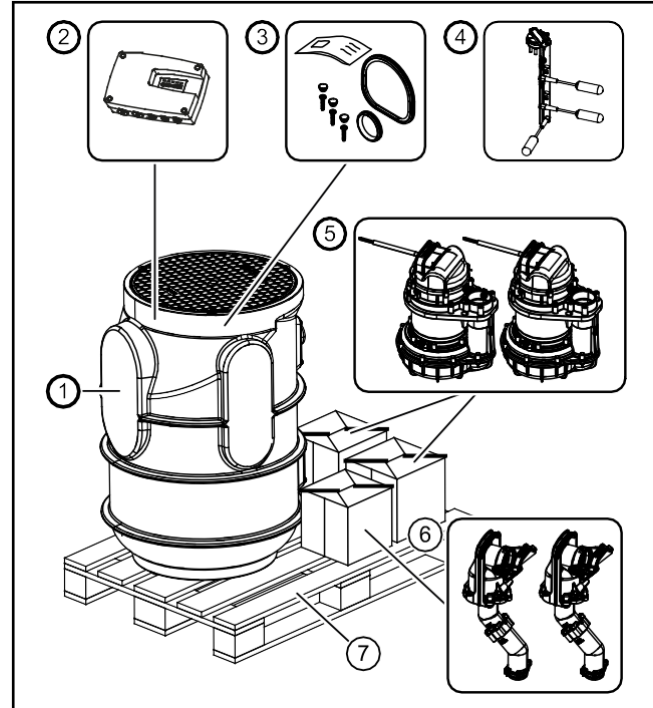
Mono

(1)	Talpa su dangčiu
(2)	Siurblys (dėžėje)
(3)	Armatūra (dėžėje)
(4)	Smulkios dalys su montavimo ir naudojimo instrukcija (maišelyje)
(5)	Padėklas



Mono Tronic / Duo Tronic

(1)	Talpa su dangčiu
(2)	Valdymo blokas (dėžėje)
(3)	Smulkios dalys su montavimo ir naudojimo instrukcija (maišelyje)
(4)	Plūdinio jungiklio laikiklis (dėžėje)
(5)	Siurblys (-iai) (dėžėje)
(6)	Vamzdžiai (dėžėje)
(7)	Padėklas



3.3 Produkto aprašymas

Sistema skirta montuoti po žeme, numatytoje kameroje, už pastatų ribų. Gaminama sistema gali būti naudojama su vienu ar dviem siurbliais (mono/duo). Dviejų siurblių ir jų vamzdinių išdėstymas yra simetriškas.

Versijos:

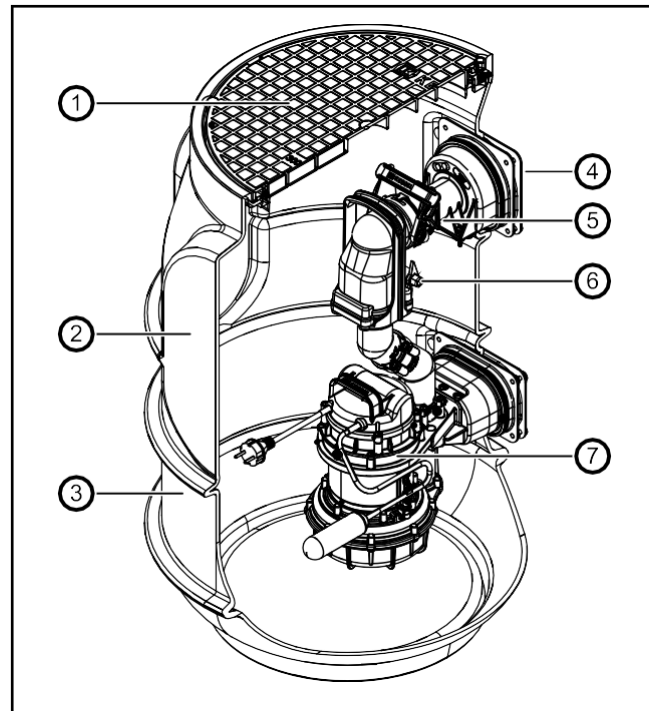
- Mono (su plūdiniu jungikliu)
- Mono Tronic (su valdymo bloku)
- Duo Tronic (su valdymo bloku)

Parinktys

- Ilgintuvas (Art. Nr. 829100) gilesniam montavimui.
- Aliarmo zondas ((laidumo arba optinio lygio matavimas, Art. Nr. 20222, 20223), kad sistema galėtų generuoti optinius ir akustinius įspėjamuosius signalus, jei lygis būtų viršytas (gali būti naudojami tik su „Mono su plūdiniu jungikliu“ versija).
- Uždaromasis vožtuvas slėgio vamzdžiui uždaryti. Art. Nr. 829200 (Mono), Art. Nr. 829250 (Tronic)

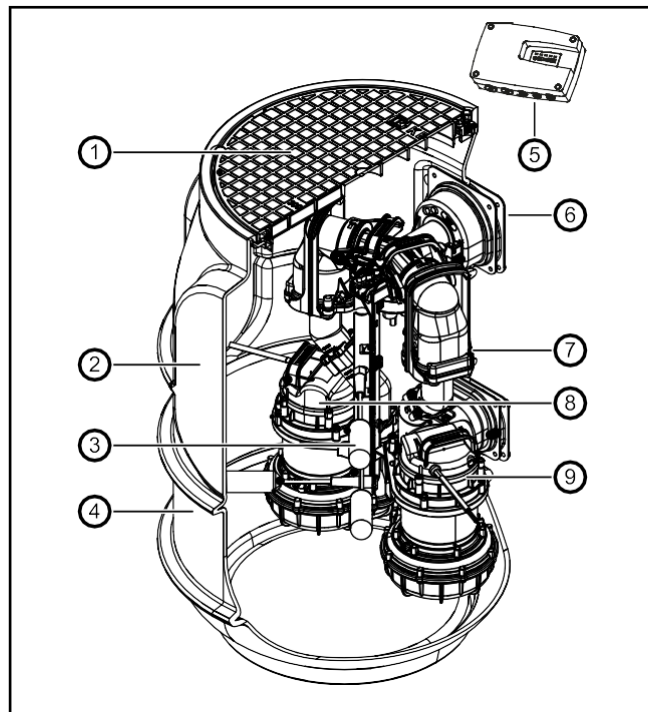
Mono

(1)	Dangtis
(2)	Gręžimo paviršiai įleidimo angai, vamzdžiui, ventiliacijai
(3)	Talpa
(4)	Jungiamasis lizdas slėginiam vamzdžiui (DN 50)
(5)	Aliarmo zondo laikiklis (pasirinktinai)
(6)	Atbulinio srauto ribotuvas
(7)	Nuotekų siurblys su plūdiniu jungikliu

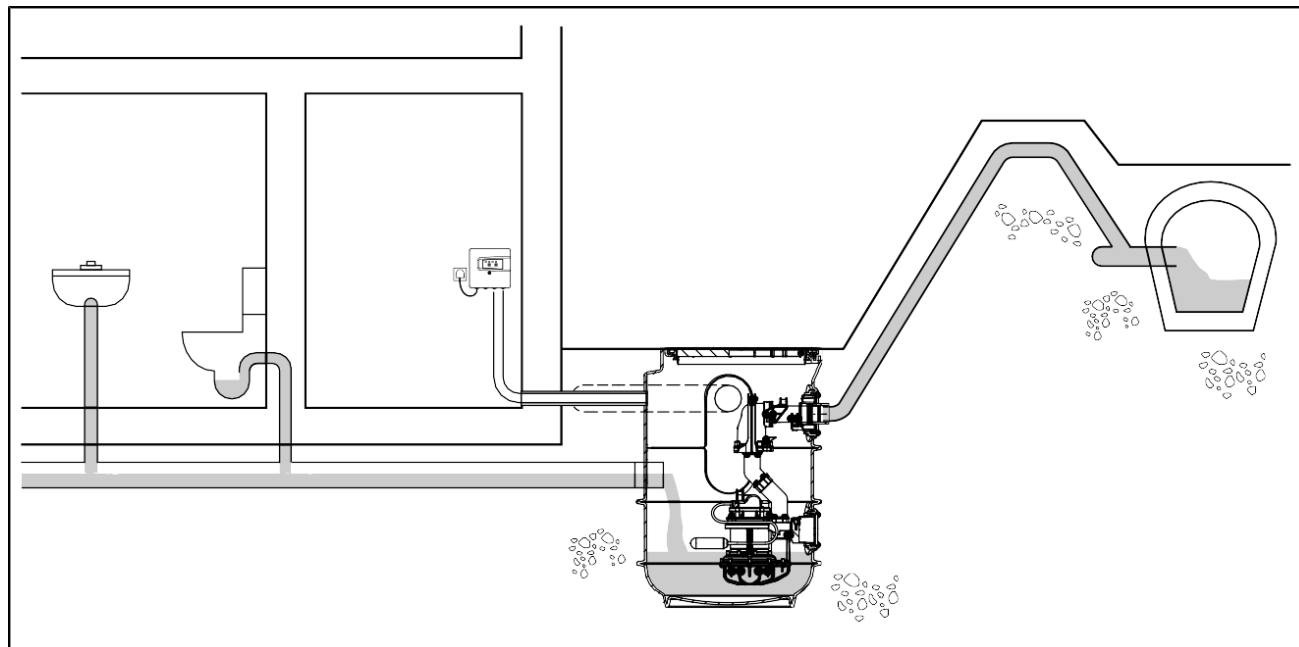


Mono Tronic / Duo Tronic

(1)	Dangtis
(2)	Gręžimo paviršiai įleidimo angai, vamzdžiui, ventiliacijai
(3)	Lygio nustatymas su plūdiniu jungikliu
(4)	Talpa
(5)	Valdymo blokas
(6)	Jungiamasis lizdas slėginiam vamzdžiui (DN 50)
(7)	Atbulinio srauto ribotuvas
(8)	Nuotekų siurblys
(9)	Nuotekų siurblys (Duo)



3.4 Veikimas



LT

3.5 Duomenų lentelė

(1)	Sistemos pavadinimas
(2)	Komponento numeris
(3)	Įtampa ir dažnis, srovės suvartojimo diapazonas
(4)	Maksimalus kėlimo greitis / siurbimo aukštis
(5)	Darbo režimas + apsaugos laipsnis (IP)
(6)	Serijinis numeris
(7)	Aparatinės įrangos patikrinimo būseną
(8)	QR kodas

1

2

3

4

5

6

7

8

Aqualift F
Mono/Duo

XXXXXX

U=XXXXV: XX Hz: I=XXA

Qmax=Xm³/h; Hmax=Xm

S1; IPXX (XmWs)

Ser. Nr.: XXXXXXXX Užsakymo Nr.: XXXXXXXX

RevStd.:XX DD.MM/YY EN 12050-X



Bahnhostraße 31
D-65101



60/144

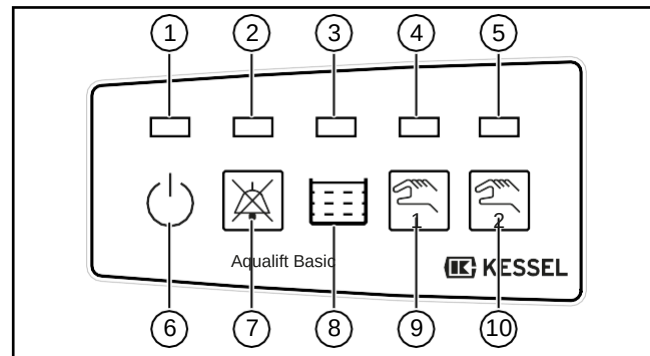
Siurblinė / montavimo ir eksploataavimo instrukcija

016-102_01 DE_EN_FR

3.6 Ekranai, valdymo klavišai ir jų funkcijos

Valdymo blokas

(1)	Paruoštas darbui šviesos diodas (žalias)
(2)	Aliarmo šviesos diodas (raudonas)
(3)	Šviesos diodas signalizuojantis nustatyto lygio talpoje pasiekimą (oranžinis)
(4)	Šviesos diodas signalizuojantis nuotekų siurblio veikimą (oranžinis)
(5)	Šviesos diodas signalizuojantis nuotekų siurblio veikimą (oranžinis, tik Duo Tonic)
(6)	Veikimo simbolis
(7)	Išjungimo (patvirtinimo) aliarmo klavišas
(8)	Sistemos talpos simbolis



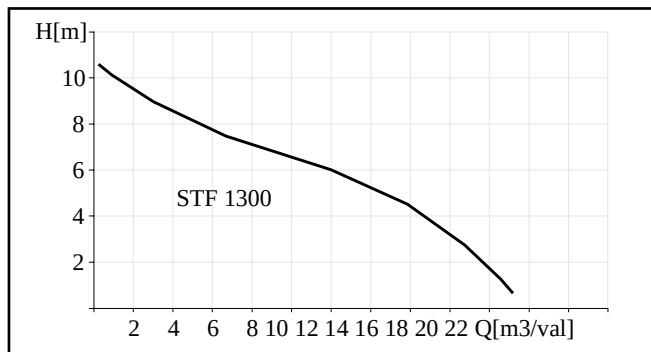
4 Techniniai

4.1 Techniniai duomenys

Siurblys

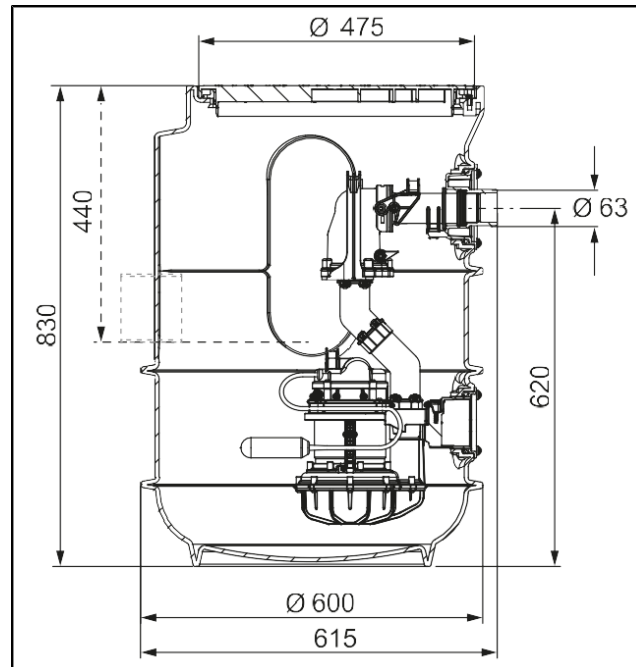
Informacija / siurblio tipas	STF 1300
Svoris	10 kg
Maitinimas P1/ P2	1,3 kW / 0,8 kW
Greitis	2650 aps. per min
Darbo įtampa	230 V; 50 Hz
Nominali srovė	6,0 A
Didžiausias siurblio našumas	21 m³/val.
Didžiausias pakėlimas	10m
Didžiausia pumpuojamos terpės temperatūra	35°C
Apsaugos lygis (IP)	IP68 (3m)
Apsaugos klasė	I
Variklio apsauga	integruota
Prijungimo tipas (Mono)	Schuko įžeminimo kaiščio kištukas
Prijungimo tipas (Duo)	Tiesiogiai prijungtas prie valdymo bloko
Prijungimo kabelis	10 m; 3 x 1,0 mm²
Rekomenduojamas pertraukiklis	C16 A

Siurblio našumas ir siurbimo aukštis



Kamera

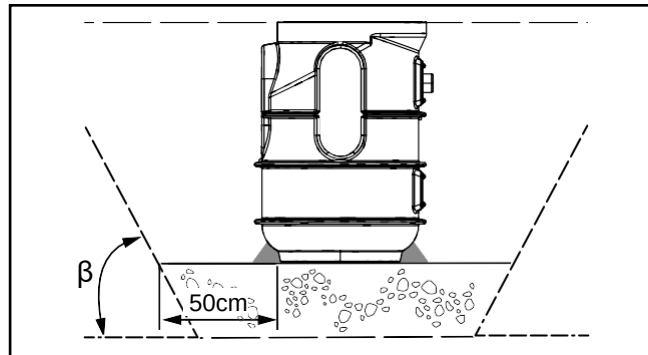
Informacija / Kameros		Reikš
Svoris		16 kg
Įleidimo anga [DN]		100/150 Gręžiama vietoje 50
Slėgio jungtis [DN]		(d=63 mm) PVC
Vėdinimo vamzdis		Gręžiama vietoje
Aukštis		Gręžiama vietoje
Išorinis diametras		830 mm
Dangtis / versija		600mm
Siurbimo tūris	Mono	Atlaikoma apkrova iki 300 kg
		25 l
	Mono Tronic	60 l
	Duo Tronic	60 l
Įsijungimo aukštis		80 mm / 160 mm



5 Montavimas

5.1 Žemės darbai ir sistemos išdėstymas

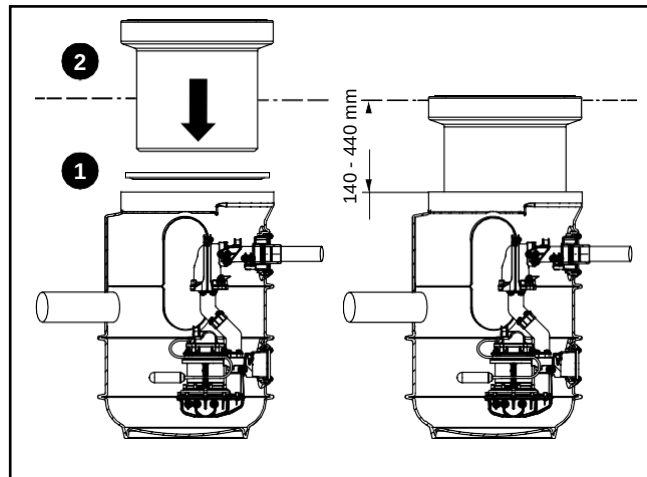
- ④ Užtikrinkite gaminio (varianto) tinkamumą aplinkos sąlygoms (žr. „*Naudojimą pagal paskirtį*“ 53 lapę) ir reikiamą montavimo gylį (žr. „*Produkto aprašymą*“, 56 lapę).
- ▶ Nustatykite pylimo nuolydį (apie 60 °).
- ▶ Išskaskite montavimo duobę. Tai darydami įsitikinkite, kad aplink fundamentą yra bent 50 cm pagrindas.
- ▶ Sutankinkite montavimo duobę suformuodami 30 cm švarų sluoksnį ir išlyginkite.



5.2 Gilesnis montavimas

Norėdami giliau sumontuoti sistemą naudokite papildomą ilginimo dalį Art. Nr. 829100.

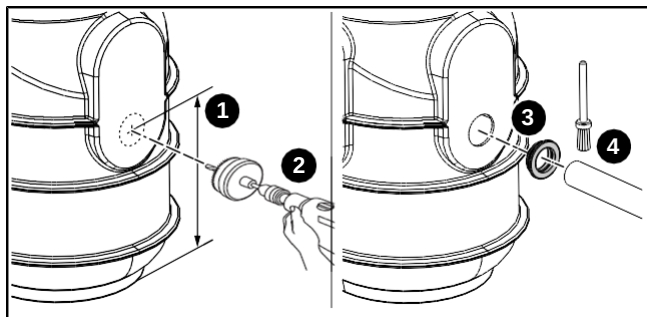
- Kameroje patieskite sandarinimo medžiagą, tinkamai ją išlyginkite. **①**
- Įdėkite ilginimo dalį į kamerą ir išlyginkite žemę. **②**



5.3 Vamzdžių prijungimas

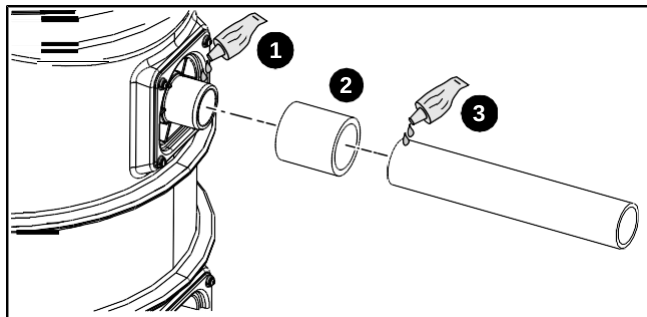
Prijunkite įleidimo / ventiliacijos vamzdį

- ▶ Nustatykite vamzdžių jungčių padėtis. **1**
- ▶ Pasirinkite atitinkamą grąžtą (Art. Nr. 500101). Gręžimą atlikite pagal naudojamo grąžto instrukcijas. **2**
- ▶ Įdėkite tinkamus vamzdžių sandariklius. **3**
- ▶ Sutepkite įleidimo / ventiliacijos vamzdį ir įstumkite per vamzdžio sandariklius. **4**



Slėgio jungties montavimas

- ① Iš anksto nuvalykite klijuojamus paviršius.
- ▶ Užtepkite PVC klijus ant slėgio jungties lizdo. **1**
- ▶ Užstumkite klijais padengtą atvamzdį. **2**
- ▶ Užtepkite PVC klijus ant slėgio vamzdžio ir įstumkite į klijais padengtą atvamzdį. **3**
- ① Laikykitės klijų naudojimo instrukcijų ir stebėkite džiūvimo laiką!



Kabelio įvedimas

Vamzdžio jungtis (A variantas)

① Vamzdis turi būti sumontuotas neviršijant 45 ° kampų.

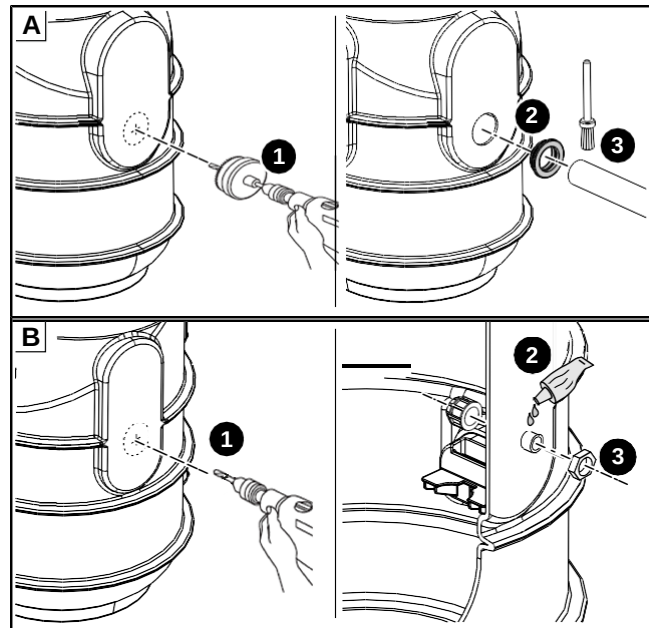
- ▶ Pasirinkite atitinkamą grąžtą (Art. Nr. 500101). Gręžimą atlikite pagal naudojamo grąžto instrukcijas. ①
- ▶ Įdėkite vamzdžio sandariklį. ②
- ▶ Sutepkite vamzdį ir įstumkite per vamzdžio sandariklį. ③

✓ Kabelius / kištukus galite prakišti pro vamzdį.

... arba

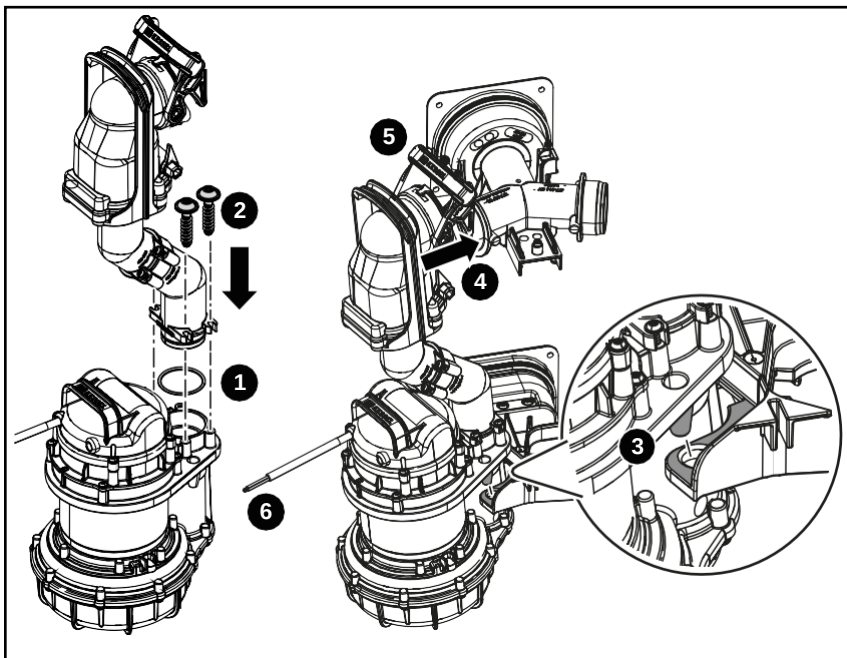
Kabelio tvirtinimas (B variantas)

- ▶ Gręžkite skylę kabelio tvirtinimo elementui (M16). ①
- ▶ Įdėkite kabelio tvirtinimo elementą į kamerą, prisukite, priklijuokite PVC klijais. ②
- ▶ Įdėkite kabelį į kabelio tvirtinimo elementą ir prispauskite. ③



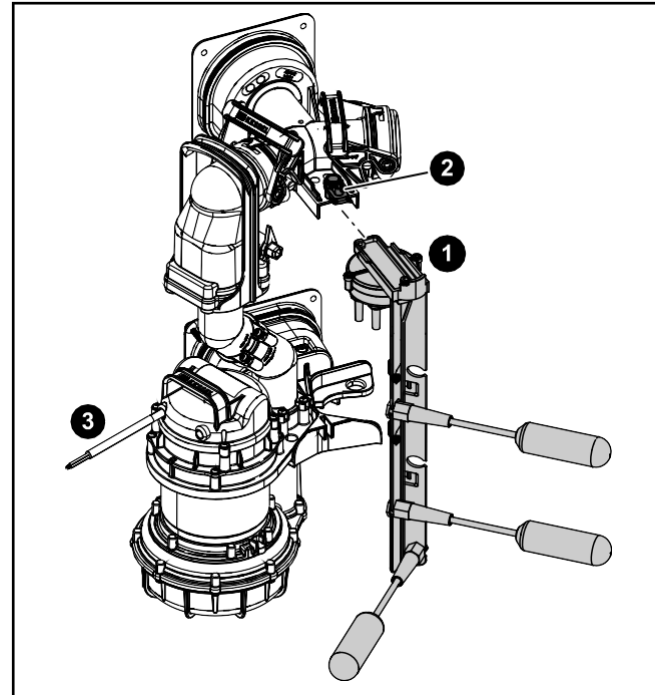
5.4 Siurblio įdėjimas ir montavimas

- ▶ Tepimo sandariklis. **1**
 - ▶ Įdėkite siurblio armatūrą ir priveržkite varžtais. **2**
 - ▶ Pakabinkite siurblį į **3** jam skirtą vietą.
 - ▶ Prijunkite siurblį prie slėgio jungties. **4**
 - ▶ Užfiksuokite greitai atleidžiamą uždorį. **5**
 - ▶ Įdėkite kabelį į vamzdį ir prijunkite elektriniu būdu. **6**
- ⓘ Patikrinkite, ar laido ilgis yra pakankamas tam, kad būtų galima išimti siurblį atliekant techninę priežiūrą.



5.5 Plūdinio jungiklio laikiklio montavimas (Tronic)

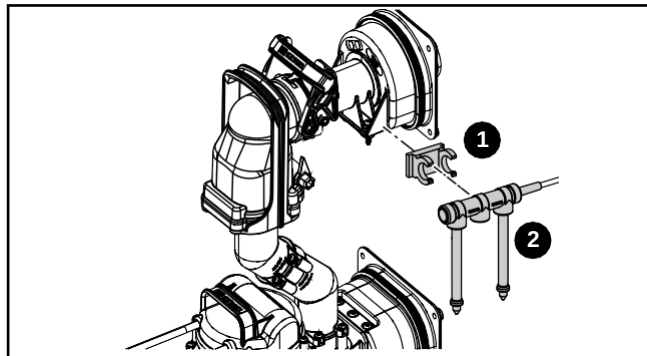
- ▶ Įdėkite plūdinį jungiklį. ❶
- ▶ Užfiksuokite plūdinio jungiklio laikiklį jo vietoje naudodami pasukamą užraktą. ❷
- ▶ Prijunkite prie valdymo bloko elektros jungčių (žr. „Elektros jungtis“, 75 lapą). ❸



5.6 Aliarmo zondo montavimas (papildomai, tik Mono su plūdiniu jungikliu)

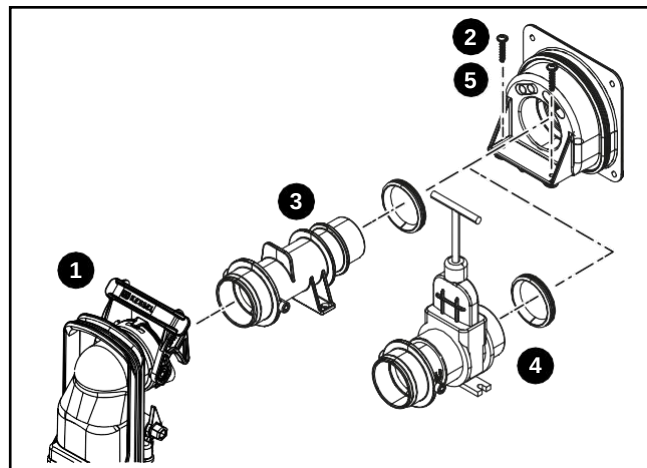
Aliarmo zondas (Art. Nr. 20222, 20223)

- Prisukite zondo laikiklį prie jau surinkto adapterio. ❶
- Įdėkite zondą į laikiklį. ❷



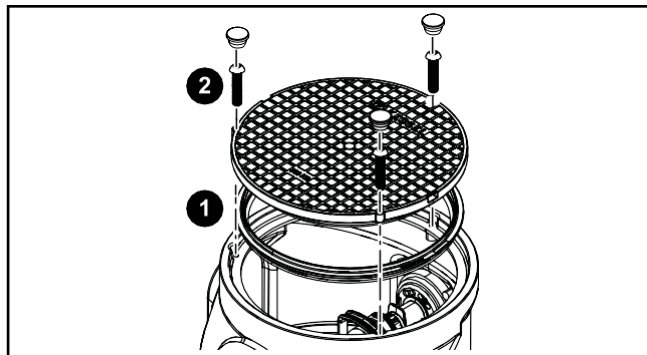
5.7 Uždaromojo vožtuvo montavimas (papildomai)

- ▶ Atidarykite siurblio greitai atleidžiamą uždorį ir išimkite siurblių suėmę už rankenos. **1**
- ▶ Atsukite ir išimkite varžtus. **2** Išimkite
- ▶ slėgio vamzdį ir kraštų sandariklį. **3**
- ▶ Įdėkite uždaromąjį vožtuvą ir naują kraštų sandariklį. **4**
- ▶ Prisukite uždaromąjį vožtuvą varžtais. **5**
- ▶ Pakabinkite siurblį į jam skirtą vietą ir prijunkite slėgio vamzdį.



5.8 Dangčio montavimas

- ▶ Sutepkite sandariklį ir įdėkite į kamerą, teisingai parinkite jo padėtį. **1**
- ▶ Prisukite dangtį varžtais. **2**

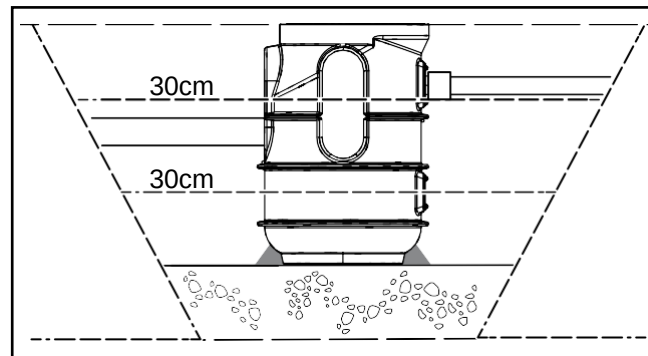


5.9 Sandarumo bandymas

- ① Įsitikinkite, kad sistema neprijungta prie maitinimo šaltinio, yra švari, joje nėra statybinių šiukšlių.
- ▶ Pildykite talpą švariu vandeniu, kol pasieksite viršutinį talpos kraštą (ne viršutinę ilginimo sekciją). Patikrinkite,
- ▶ ar nėra nuotėkio įleidimo angose, vamzdyje ir, jei reikia, ventiliacijos vamzdyje.
- ▶ Išsiurbkite vandenį.
- ▶ Jei yra nuotėkis, pašalinkite jo priežastį. Užtikrinkite, kad
- ▶ nebūtų nuotėkio.

5.10 Montavimo duobės užpylimas

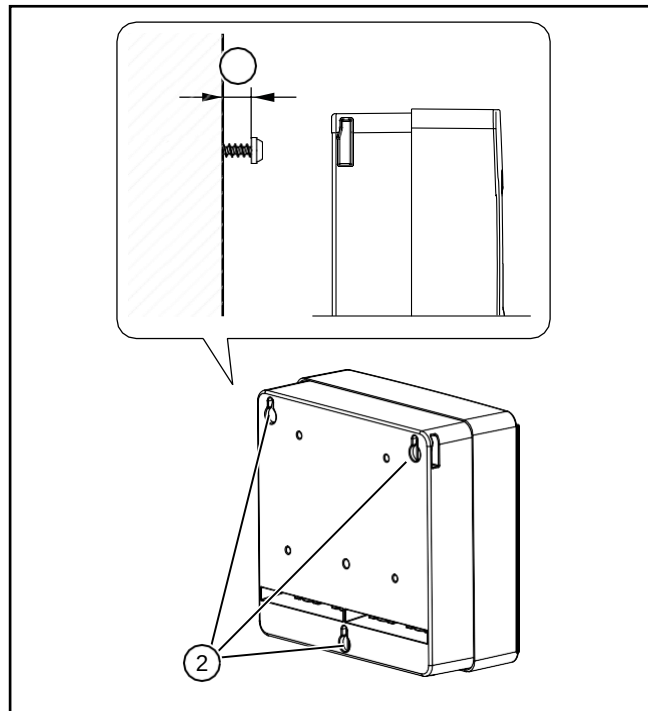
- Iškastą duobę užpildykite tinkama užpildymo medžiaga (užpildas 0/16 grūdelių dydžio, 50 cm apskritas), tinkamai sutankinkite formuojamą sluoksnį (pvz., naudodami vibruojančią plokštę) iki $D_{pr} \geq 95\%$ kas 30 cm.
Norėdami tinkamai pritvirtinti, padenkite pagrindo dalį betonu (žr. betono naudojimo pavyzdį paveiksle).



5.11 Valdymo blokas (Tronic)

5.11.1 Valdymo bloko montavimas

- ▶ Pasirinkite montavimo padėtį atkreipdami dėmesį į :
 - Ar šalia valdymo bloko yra saugus lizdas.
 - Jungiamąjį laidą iš nuotekų siurblio ir plūdinio jungiklio galite tinkamai sumontuoti ir nukreipti į valdymo bloką.
 - Valdymo bloką galite tinkamai ir saugiai pritvirtinti.
- ▶ Atsukite korpuso dangtį.
- ▶ Pritvirtinkite visus tris tvirtinimo varžtus (gręžimo šablonas įtrauktas į pristatymo paketą). Tai atlikdami įsitikinkite, kad atstumas (A) tarp varžtų galvučių ir tvirtinimo paviršiaus yra maždaug nuo 3 iki 4 mm. ❶
- ▶ Pakabinkite valdymo bloką ant trijų tvirtinimo varžtų ir švelniai paspauskite žemyn. ❷



5.11.2 Elektros jungtis

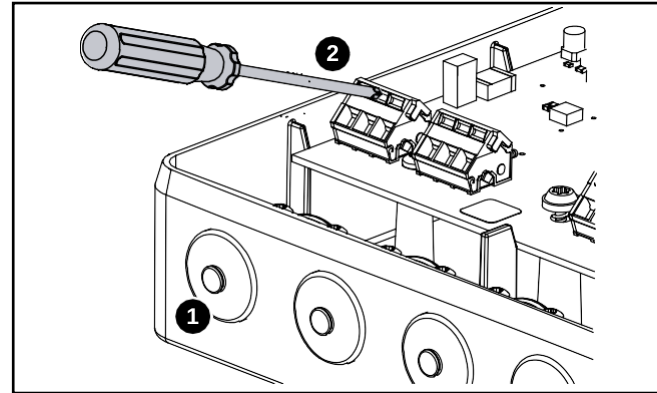


PAVOJUS

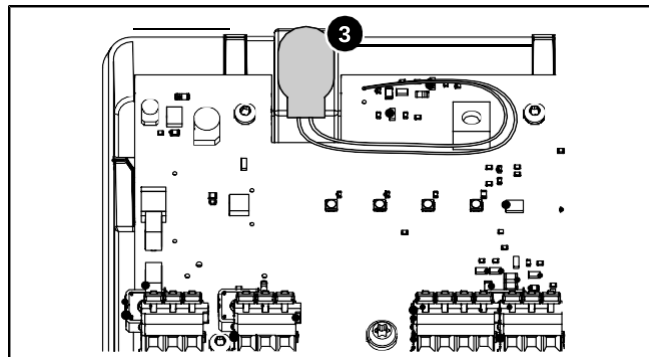
Dėl netinkamų jungiamųjų laidų išmatavimų kyla pavojus.

Sistema skirta naudoti tik su pateiktais (arba lygiaverčiais) sujungimo vamzdžiais. Jei kyla abejonų, kreipkitės į gamintoją / tiekėją.

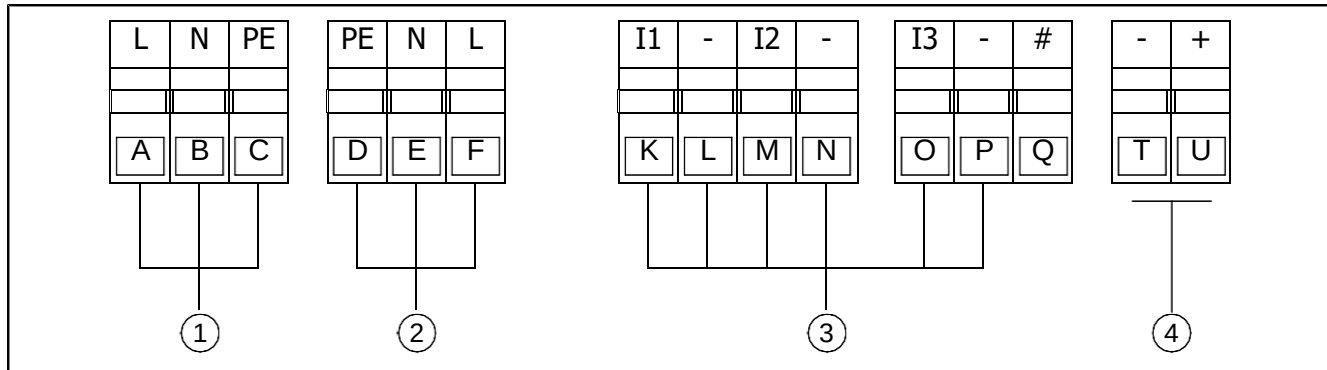
- ☞ Saugiai patieskite jungiamąjį kabelį (pvz., vamzdį) nuo sistemos talpos iki valdymo bloko. Įsitikinkite, kad elektros komponentų priežiūrai yra pakankamas kabelio ilgis.
- ▶ Prie kabelio privirtinkite antgalius (ilgis 8 mm).
- ▶ Atsukite ir nuimkite korpuso dangtį.
- ▶ Įdėkite jungiamąjį kabelį į tinkamą kanalą. ❶
- ▶ Pritvirtinkite jungiamąjį kabelį prie gnybtų juostų pagal prijungimo schemą.
Norėdami tai padaryti, naudokite tinkamą atsuktuvą, kad apsaugotumėte atitinkamą kabelio spaustuką nuo suspaudimo spyruokle, kol kabelio galas bus įstatytas į gnybtą. ❷



- ▶ Užverškite įtempimo spaustuką - užveržimo momentas 0,5 Nm.
- ▶ Prijunkite akumuliatoriaus jungtį prie akumuliatoriaus. ③
- ▶ Nukreipkite akumuliatoriaus laidą taip, kad šviesos diodai nebūtų uždengti ar užspausti.
- ▶ Uždėkite korpuso dangtį ir pritvirtinkite - varžtų priveržimo momentas yra 1,2 Nm.



Prijungimo schema (Mono)



(1) Įtampa

(A)	Ruda
(B)	Mėlyna
(C)	Žalia / geltona

(2) Nuotekų siurblys

(D)	Žalia / geltona
(E)	Mėlyna
(F)	Ruda

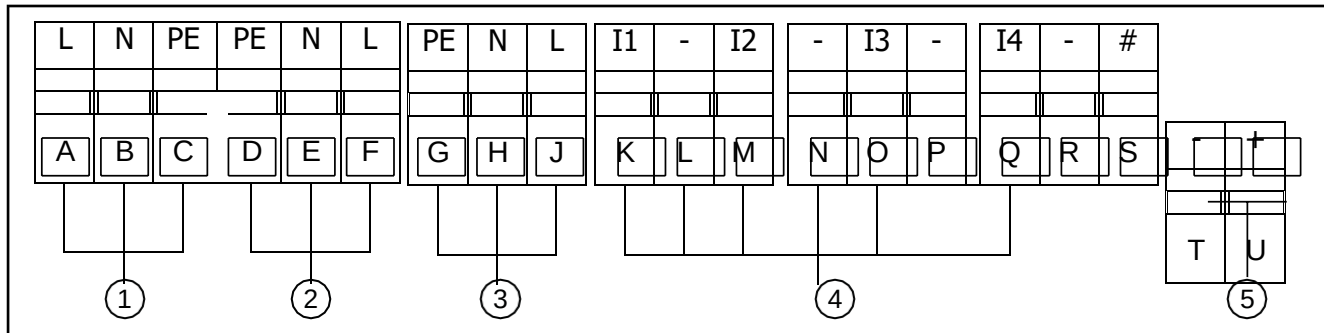
(3) Plūdinis jungiklis

(K)	Geltona
(L)	Balta
(M)	Rožinė
(N)	Ruda
(O)	Pilka
(P)	Žalia
(Q)	nenaudojama

(4) Signalizacija

(T)	Išorinio nuotolinio signalo generatoriaus / nulinio potencialo kontakto jungtis
(U)	Išorinio nuotolinio signalo generatoriaus / nulinio potencialo kontakto jungtis

Prijungimo schema (Duo Tronic)



(1) Įtampa

(A)	Ruda
(B)	Mėlyna
(C)	Žalia / geltona

(2) Nuotekų siurblys

(D)	Žalia / geltona
(E)	Mėlyna

(3) Nuotekų siurblys (Duo)

(G)	Žalia / geltona
(H)	Mėlyna
(J)	Ruda

(5) Įspėjamieji signalai

(T)	Išorinio nuotolinio signalo generatoriaus / nulinio potencialo kontakto jungtis
(U)	Išorinio nuotolinio signalo generatoriaus / nulinio potencialo kontakto jungtis

(4) Plūdinis jungiklis

(K)	Geltona
(L)	Balta
(M)	Rožinė
(N)	Ruda
(O)	Pilka
(P)	nenaudojama
(Q)	Žalia
(R)	nenaudojama
(S)	nenaudojama

Prijunkite nulinio potencialo kontaktą / nuotolinį signalų

- 👁 **generatorių** Nulinio potencialo kontaktas gali būti prijungtas prie valdymo bloko, kurį papildomai galite užsisakyti KESSEL, art. Nr. 80074.
- ▶ Prijungę valdymo bloką prie maitinimo tinklo, vienu metu paspauskite pavojaus mygtuką (7) ir siurblio mygtuką (9) ir palaikykite 5 sekundes.
- ▶ Valdymo blokas du kartus trumpai pypteli ir patvirtina, kad galima prijungti nulinio potencialo kontaktą / nuotolinio signalo generatorių.
- ▶ Prijunkite nulinio potencialo kontaktą / nuotolinio signalo generatorių prie (T) ir (U) per grandinės schemą.

6 Perdavimas eksploatuoti

ⓘ Laikykitės nurodymų, patiektų EN 12056-4.

6.1 Sistemos patikrinimas

Prieš pradėdami eksploatuoti, patikrinkite šiuos dalykus:

- Ar teisingai sumontuotas siurblys
- Ar pritvirtinti visi nuimami
- komponentai Ar sistema yra sandari
- Tinklo įtampa (didž. paklaida $\pm 10\%$) At
- teisingi sumontuoti lygio nustatymo įtaisai Ar
- sistema švari ir joje nėra statybinių šiukšlių

6.2 Sistemos paleidimas (Mono su plūdiniu jungikliu)

ⓘ Sistema paruošta naudoti prijungus prie maitinimo tinklo.

- ▶ Sistemose be valdymo bloko įkiškite maitinimo kištuką į maitinimo lizdą.
- ✓ Sistema paruoša darbui.

6.3 Sistemos paleidimas (Tronic variantas su valdymo bloku)

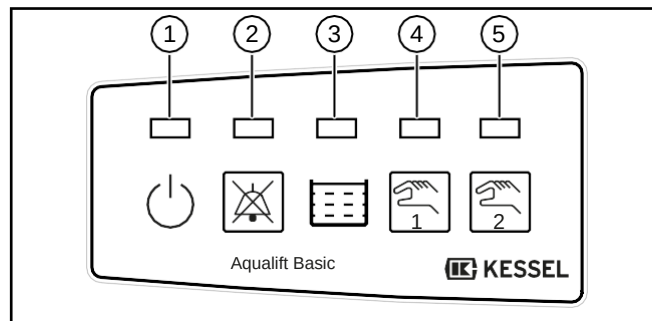
Valdymo bloko montavimas

- ▶ Prijunkite valdymo bloką prie maitinimo šaltinio.

- ✓ Pradedamas inicializavimas ir 4 šviesos diodai šviečia nuosekliai, pasigirsta garso signalas ir kelioms sekundėms įjungiamas nuotekų siurblys.
- ✓ Po sėkmingo inicijavimo valdymo blokas yra paruoštas darbui ir užsidega žalias šviesos diodas (1).

Veikimo patikrinimas

- ▶ Išjunkite sistemą (ištraukite maitinimo kištuką).
- ▶ Atidarykite sistemos dangčio plokštę.
- ▶ Pripildykite sistemos talpą vandeniu. Lygis turi pasiekti dangčio plokštės angą. Įjunkite valdymo bloko maitinimą (įjunkite maitinimo kištuką).
- ✓ Valdymo blokas pradės veikti.





Veikimo bandymas yra sėkmingas, jei atliekamos šios aprašytos procedūros:

- ✓ Suveikia lygio pavojaus signalas, aliarmo šviesos diodas (2) mirksi raudonai, pasigirsta signalas ir nuotekų siurblys pradeda sistemos talpos ištuštinimą.
- ✓ Sumažinus lygį žemiau pavojaus slenksčio, aliarmo šviesos diodas (2) užgesa, o du oranžiniai šviesos diodai (lygis (3) ir siurblio veikimas (4) / (5)) dega tol, kol nuotekų siurblys tuština sistemos talpą.
- ▶ Apžiūra:
Nustojus veikti nuotekų siurbliui, sistemos talpoje turėtų likti tik keli centimetrai vandens. Prisukite sistemos
- ▶ dangčio plokštę.
- ✓ Sistema paruoša darbui

7 Veikimas

7.1 Mono (variantas su plūdiniu jungikliu)

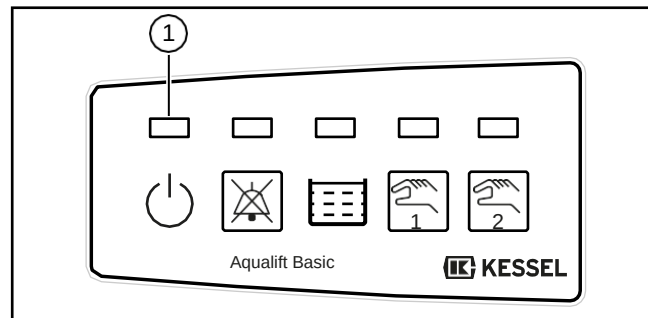
Ijungimas / išjungimas

Siurblys įjungiamas ir išjungiamas plūdiniu jungikliu.

7.2 Mono Tronic / Duo Tronic

7.2.1 Automatinis veikimas

Sistema veikia automatiškai, jei nėra aptikta klaidų ir veikia žalios spalvos šviesos diodas (1). Nuotekų siurblys įjungiamas ir išjungiamas atitinkamai pagal vandens lygį.



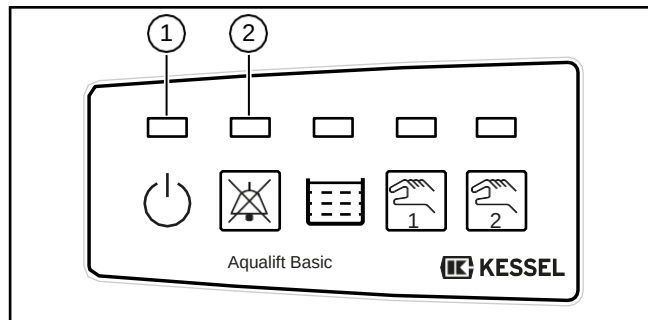
7.2.2 Pavojaus signalų statusai

Signalas apie pernelyg pilną sistemos talpą

- Jei sistemos talpos lygis viršija pavojaus lygį (plūdinis jungiklis), suveikia aliarmas, mirksi pavojaus šviesos diodas (2) ir generuojamas signalas. Nuotekų siurblys veikia.
- Šios pavojaus būsenos patvirtinti negalima, ji išjungiama tik sėkmingai išpumpavus terpę. Garso signalą galima išjungti (trumpai paspauskite aliarmo mygtuką).

Signalas apie maitinimo triktį

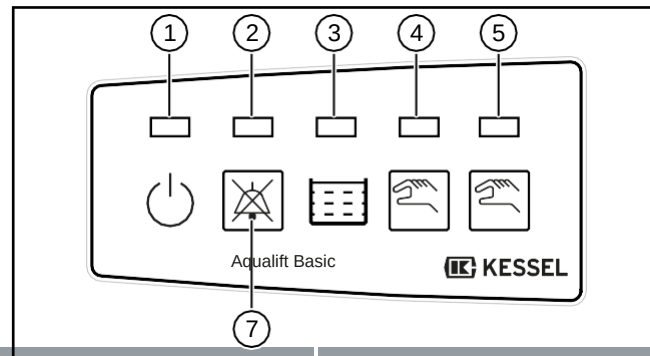
- Sugedus maitinimo šaltiniui, po sekundės išsijungia žalias šviesos diodas (1), pavojaus šviesos diodas (2) mirksi ir pasikartoja garso signalas. Nuotekų siurblio nebegalima įjungti.
- Jei maitinimas atkuriamas, valdymo blokas šią aliarmo būklę ignoruoja ir sistema vėl veikia automatiškai.



7.2.3 LED ekranų apžvalga - informacija

Mirksintis LED 1 - 4

-  Mirksėjimas
-  Įsijungia 
- Išsijungia
-  Mirksi pakaitomis Mirksi
-  vienu metu



LED				Garso signalas (interval as)	Aprašymas	Matavimas
Žalia (1)	Raudon a (2)	Oranži nė (3)	Oranži nė (4)/(5)			

Veikimo statusas

				-	Paruošta veikimui	-
				-	Sistemos talpa pilna, netrukus ji bus išpumpuota	Veiksmų imtis nereikia, nuotekų siurbį galite išjungti paspausdami mygtuką (8) (žr. „Rankinis valdymas“, 85 lape)
				-	Siurbimo sistemos talpa tuščia	

LED				Garso signalas (intervalas)	Aprašymas	Matavimas
Žalia (1)	Raudona (2)	Oranžinė (3)	Oranžinė (4)/(5)			
Aliarmų statusas / klaidos						
				✓	Akumulatoriaus klaida	Pakeiskite akumuliatorių
				✓	Maitinimas nutrūko, dingio įtampa, sistema neveikia	Atkurkite tinklo įtampą, patvirtinkite aliarmą
				✓	Lygio paklaida, nelogiška aptiktų lygių seka	Patvirtinti aliarmą*)
				✓	Maksimalus veikimo laikas / maksimalus veikimas, nuotekų siurblio jungiklis per dažnai įjungiamas arba per ilgai laikomas	
				✓	Maksimalus veikimo laikas, viršytas nuotekų siurblio laikas	
				✓	Aliarmo lygis viršytas	
				-	Viršytas maksimalus perjungimų ciklo skaičius	Patvirtinkite aliarmą ir pakeiskite valdymo bloką

*) Jei klaida pasikartoja, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba

Patvirtinti aliarmą

Jei atsiranda sąlyga, sukelianti pavojaus signalą, apie tai bus pranešta aliarmo šviesos diodu (2) ir, jei taikoma, kitu šviesos diodu. Pašalinus aliarmo priežastį, aliarmą galima patvirtinti paspaudus mygtuką (7).

Aliarmo išjungimas

► paspauskite mygtuką (7) 1x

Patvirtinti aliarmą

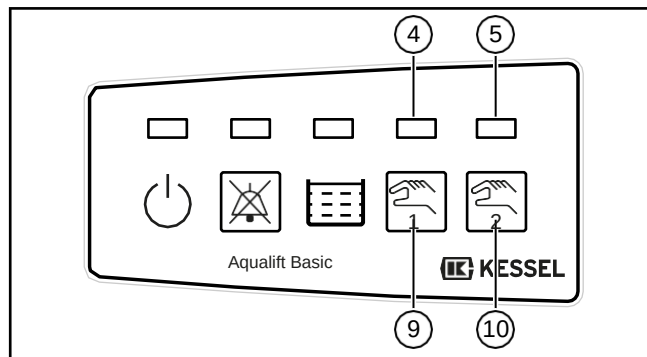
► Nuspauskite ir laikykite mygtuką (7) > 3 sekundes.

✓ Aliarmo indikatorius išsijungia, aliarmas patvirtinamas.

7.2.4 Rankinis valdymas

(4)	Rankinio veikimo šviesos diodas
(5)	Rankinio veikimo šviesos diodas (tik Duo)
(9)	Siurblio 1 mygtukas
(10)	Siurblio 2 mygtukas (tik Duo)

Rankinį valdymą galima įjungti paspaudus mygtuką (9) / (10). Nuotekų siurblio nebegalima įjungti automatiškai. Jei siurbimo metu įjungiamas rankinis valdymas, nuotekų siurblys išsijungia.





Aktyvuoti rankinį valdymą

- ▶ Paspauskite mygtuką (9) / (10), rankinio valdymo šviesos diodas (4) / (5) mirksi oranžine spalva.

Esant rinkiniui režimui, nuotekų siurblys įjungiamas šiuo būdu:

Įjungimas trumpam laikui

- ▶ Paspauskite mygtuką (9) / (10) 1x.
- ✓ Nuotekų siurblys bus trumpam įjungtas.

Įjungimas ilgesniam laikui

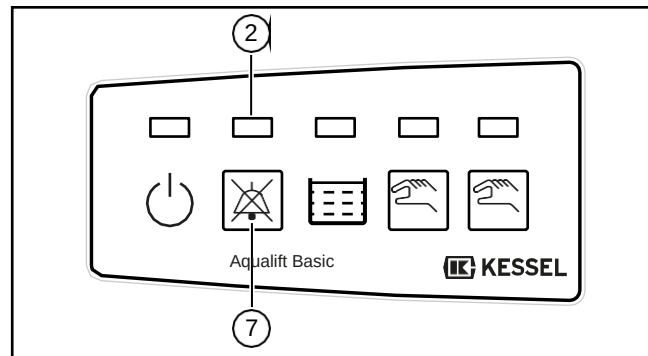
- ▶ Paspauskite ir palaikykite mygtuką (9) / (10) tol, kol nuotekų siurblys įsijungs.
- ▶ Nuotekų siurblys įsijungs.

❗ Jei rankinis valdymas tam tikrą laiką nenaudojamas (5 minutes), valdymo blokas vėl įjungia automatinį valdymą.



7.2.5 Sistemos išjungimas

- ▶ Atjunkite valdymo bloko maitinimo kištuką, palaukite keletą sekundžių, kol suveiks elektros energijos tiekimo nutraukimo signalizacija (trumpas, pasikartojantis signalas ir mirksės pavojaus šviesos diodas (2))
 - ▶ Paspauskite ir palaikykite aliarmo mygtuką (7), kol aliarmo šviesos diodas įsijungs (2) nebemirksi, pasigirsta keturi trumpi signalai ir valdymo blokas išsijungia
- ❗ Jei valdymo blokas yra išjungtas, akumuliatoriaus jungtis išjungžiama. Akumuliatorius gali likti prijungtas, nes jis nebus iškrautas. Inicijavimui reikalinga tinklo įtampa, nes ji suaktyvina akumuliatoriaus jungtį.



8 Techninė priežiūra

① Laikykitės nurodymų, patiektų EN 12056-4.

8.1 Priežiūros intervalas

Pagal standartines specifikacijas techninė priežiūra turi būti atliekama šiais intervalais:

- Kas ketvirtį - komercines sistemas Kas šešis
- mėnesius - sistemas daugiabučiuose namuose
- Kasmet - sistemas individualiuose namuose

Apžiūra:

- Operatorius kartą per mėnesį turi patikrinti sistemą, stebėdamas dviejų perjungimo ciklų veikimą ir sandarumą.

8.2 Siurblys

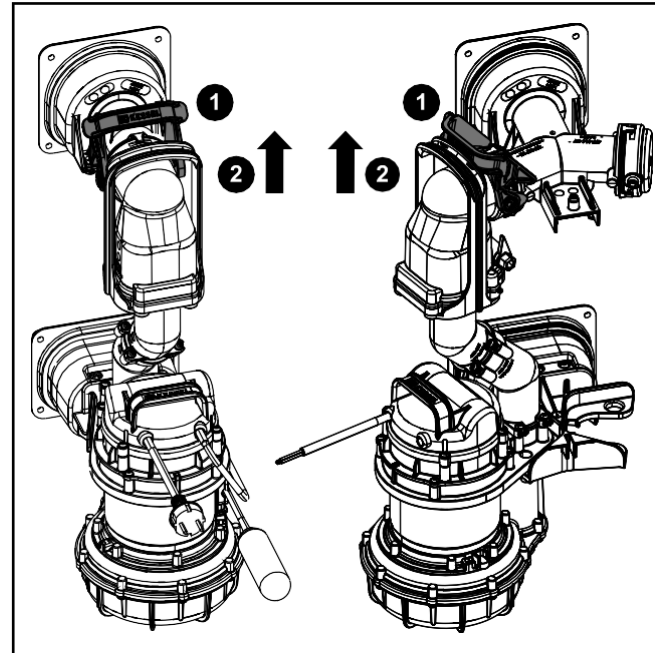
Siurblio ir slėgio vamzdžio



aptarnavimas PASTABA

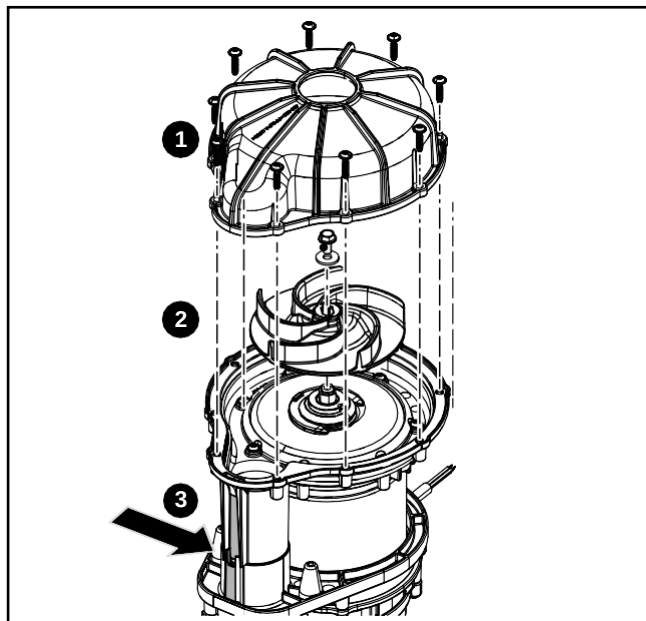
Atjunkite sistemą nuo maitinimo šaltinių!

- ▶ Darbo metu įsitikinkite, kad elektriniai komponentai yra atjungti nuo maitinimo šaltinių.
- ▶ Atidarykite dangčio plokštelę.
- ▶ Atidarykite siurblio greito atleidimo dangtį. ❶
- ▶ Už rankenos ištraukite siurblį su slėgio vamzdžiu. ❷
- ▶ Patikrinkite, ar nėra siurblio dalių deformacijos ir nuosėdų, jei reikia, susisiekite su KESSEL aptarnavimo skyriumi.
- ▶ Įsitikinkite, kad judančios dalys gali lengvai judėti.
- ▶ Vizualiai patikrinkite montavimo komponentus.
- ▶ Plūdinį jungiklį nuvalykite drėgna šluoste.



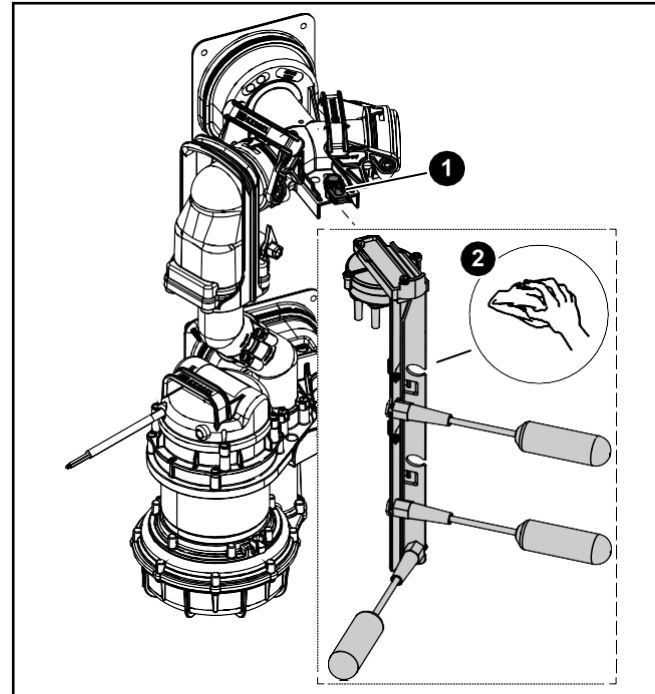
Daugiapakopio darbinio rato valymas / aptarnavimas

- ▶ Išimkite korpusą. **1**
- ▶ Patikrinkite, ar nėra daugiapakopio darbinio rato deformacijų ir ar nėra jame nuosėdų.
- ▶ Išimkite daugiapakopį darbinį ratą ir nuplaukite vand **2**
- ▶ Išvalykite ventiliacijos vamzdį. **3**
- ▶ Vėl sumontuokite siurbį atvirkštine tvarka.



8.3 Lygio matavimas

- ▶ Atidarykite užraktą. ❶
- ▶ Ištraukite aliarmo zondą (pasirinktinai) ir plūdės jungiklį iš laikiklių. ❷
- ▶ Panardinkite dalis į vandens vonią valymui ir vėliau nuvalykite drėgna šluoste. ❸
- ▶ Vėl sumontuokite komponentus atvirkštine tvarka.



8.4 Atbulinio srauto ribotuvas

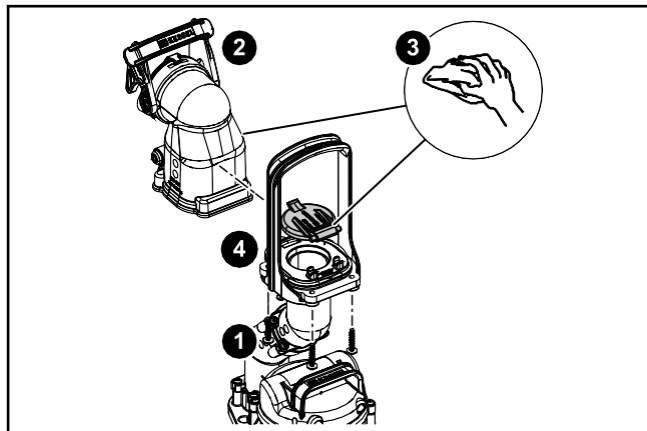
- ▶ Atsukite varžtus. ❶
- ▶ Išimkite vožtuvo korpusą. ❷



DĖMESIO

Sukauptos nuotekos gali išsilieti!

- ▶ Vandens vonioje išvalykite vožtuvo korpusą ir patį vožtuvą. ❸
- ▶ Patikrinkite, ar laisvai juda vožtuvas. ❹ Įdėkite korpusą.
- ▶ Patikrinkite, ar talpa nėra užteršta, jei reikia, išvalykite. Nevalykite aštriais įrankiais.



8.5 Elektros jungtis



PASTABA

Atjunkite sistemą nuo maitinimo šaltinių!

- ▶ Darbo metu įsitikinkite, kad elektriniai komponentai yra atjungti nuo maitinimo šaltinių.
- ▶ Patikrinkite, ar jungties vamzdžiuose nėra mechaninių pažeidimų. Atlikite siurblio izoliacijos varžos matavimą.

9 Diagnostika ir trikčių šalinimas

Klaida	Priežastis	Taisomieji veiksmai
Siurblys neveikia	Nėra įtamos	Patikrinkite tinklo įtampą
	Maitinimo saugiklių dėžutėje suveikė saugiklis	Ijunkite saugiklį
	Prijungimo kabelis pažeistas	Remontuoti gali tik kvalifikuoti elektrikai / techninės priežiūros partneriai
	Pažeistas plūdinis jungiklis	Susisiekitė su technine pagalba
	Perkaitimas	Panardinamasis siurblys vėl automatiškai įsijungia, kai temperatūra vėl nukrenta
Aptiktas neteisingas lygis, rodoma lygio klaida	Užsikimšęs plūdinis jungiklis	Atlikite techninę priežiūrą (žr. "Lygio matavimą", 91 lapą)
Užsikimšo kelių mentelių sukūrinė sparnuotė	Tarp kelių mentelių sukūrinės sparnuotės ir spiralės korpuso įstrigo purvas ir kietosios dalelės	Išvalykite siurblį (žr. „Siurblys“ 89 lapą)
Sumažėjo siurblio našumas	Užsikimšo įsiurbimo narvelis	Išvalykite siurblį (žr. „Siurblys“ 89 lapą)
	Susidėvėjo spiralės korpusas	Pakeiskite spiralės korpusą
	Susidėvėjusi kelių mentelių sukūrinė sparnuotė	Pakeiskite kelių mentelių sukūrinę sparnuotę
	Užsikimšo ventiliacijos vamzdis	Išvalykite ventiliacijos vamzdį



Registrieren Sie Ihr Produkt online, um von einer schnelleren Hilfe zu profitieren!
<http://www.kessel.de/service/produktregistrierung.html>
 KESSEL AG, Bahnhofstr. 31, 85101 Lentingas, Vokietija

